

## CHAIRMAN'S FOREWORD 校董會主席 序言



## MAINTAINING EXCELLENCE DESPITE THE CHALLENGES

### 面對挑戰 保持卓越

I am delighted that City University of Hong Kong (CityU) continues to make substantial advances in many areas, from professional education and problem-based research for society to institutional development and outreach. The theme for this year's Annual Report, "Venturing Beyond Boundaries," is perfectly apt: it captures our passion for navigating a path into new areas of knowledge-building, thereby generating innovative technologies and fresh insights, all of which feed into making our world a better place.

香港城市大學(城大)在多個領域持續取得重大發展，令人欣喜，包括專業教育、問題導向研究、大學發展以及對外拓展。本年度年報的主題「創科無限 引領未來」非常貼切地闡述了大學探索創建知識新領域的熱情，以推動研發創新科技、發掘嶄新思維，從而令世界變得更美好。



The global pandemic has not made life easier for anyone in the higher education sector. In common with other institutions in Hong Kong, we have been presented with several challenges, each one of which could have disrupted our operations. However, I continue to be in awe of the dedication of our faculty and staff, and the enthusiasm of our students in ensuring that CityU remains vibrant and open.

Our faculty members have gone from strength to strength over the past academic year with many of our top faculty members being honoured for their outstanding contributions in several disciplines. Most noticeable is that our researchers are producing work that is recognised by the premier journals in several fields, which means their work is reaching other top scholars around the world. In addition, several CityU faculty members have been elevated to some of the foremost bodies for academia and research, honours that reflect the quality of what we offer at CityU and something which widens our international network and boosts our profile.

There is a clear sense of renewal at CityU as we strive to strengthen our brand and identity. The refreshed University Anthem, introduced at our inaugural University Day in March, serves to reach out to current and potential students, the public, government, donors, friends and the international community to let them know who we are, what we stand for, and the direction we are taking. That connection with the community is clearly making a difference as evidenced by our rising international status, the research grants that we secure and the generous donations that we receive.

We see this sense of renewal in the physical transformation of campus and the new capital projects taking place. New buildings are under construction at the very heart of the University and the extra halls of residence off campus are making excellent progress. This new “look” creates an abundance of fresh energy that adds to the dynamic character of the University.

疫情肆虐全球，所有高等學府無不受到影響。城大跟本港其他學府一樣面對多重挑戰，而每項挑戰均可能擾亂我們的日常運作。即使如此，城大教職員一直緊守崗位，學生積極投入大學生活，使城大持續保持朝氣蓬勃、教學如常進行，在在令我驚嘆。

我們的學術人員在剛過去的學年取得更卓越成就，當中多位頂尖學者因在一眾領域作出重大貢獻而獲得表彰。特別值得一提的是，城大學者撰寫的研究論文獲不同領域著名學術期刊刊登，意味着他們的研究受到世界各地頂尖學者的關注。此外，我們多位學者膺選為殿堂級學術研究學院院士，彰顯城大教研實力，且擴大了我們的國際網絡，提升了大學聲譽。

城大致力增強推廣品牌形象，帶來煥然一新的氣象。我們於3月首次舉行「大學日」，並推出新版本的城大校歌，向現時在校及未來可能入讀的學生、市民大眾、政府、捐贈者、各界好友及國際社群闡述大學的志向，使各方更深入了解城大，明白我們的理念以及未來的發展路向。城大的國際聲譽日隆、獲批的研究資助金額以及收到的慷慨捐助，均反映城大深受社會支持。

城大校園的變化以及正在興建的建築項目，亦為大學帶來新面貌。校園中心位置現正興建新大樓，而校外的新學生宿舍工程亦進行得如火如荼。這一股新景象產生的新能量，為原已活力充沛的城大增添了動力。

Dynamism is certainly another word that aptly describes 2021/22. We have reached out once more to our friends and supporters to create productive partnerships that will benefit CityU and Hong Kong. We have reached agreements with the business and industrial sectors that will see a win-win for CityU, our students and researchers, and local businesses in terms of shared expertise.

We are also making significant contributions to the entire start-up ecosystem in Hong Kong through our timely and exciting platform for entrepreneurs, HK Tech 300. The funds that have been invested will make a huge difference to the economic prosperity of Hong Kong in future years.

CityU is unique in other ways because we don't solely set our sights on academic success. We have demonstrated once more over the past 12 months our commitment to the promotion of sports, exemplified by our alumna's success at the Tokyo Olympics last summer, and the arts, as seen in the fascinating exhibitions at the Indra and Harry Baga Gallery on campus.

Bolstered by the University's Strategic Plan, which is successfully guiding our entire operation, CityU has established an enviable global reputation, evidenced in part by its continued rise in various rankings. CityU embraces internationalisation and diversity, driving innovative approaches within higher education today for the future. Consequently, CityU continues to excel at local, regional and global levels by “venturing beyond boundaries,” to lead Hong Kong's higher education development.



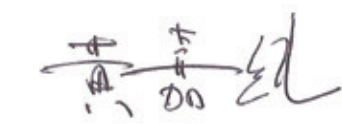
**Lester G Huang, SBS, JP**  
Chairman of the Council

用「活力充沛」形容城大2021/22年度的表現恰如其分。我們在年內與更多友好及支持者結成緊密合作的夥伴，以造福城大及香港。我們與工商界簽訂協議，通過互相分享專業知識和技術，為城大、我們的研究員和學生，以及本地業界締造互惠雙贏的局面。

我們為創業者推出適時且充滿機遇的大型計劃HK Tech 300，為香港整個創業生態環境作出重要貢獻。我們對該計劃的投資，將對香港未來的經濟繁榮發揮重要影響。

城大另有獨特之處，因為我們並不僅僅着眼於學術成就。過去一年裡，我們的校友在東京奧運會勇奪獎牌，反映城大重視體育的成果。另一方面，大學的般哥展覽館於年內舉辦多個精彩展覽，展示了城大推廣藝術的努力。

城大的策略性發展計劃成功引領整體運作，令大學在不同排名榜中持續穩步上升，建立令人欣羨的國際聲譽。我們提倡國際化和多元化，透過創新方式推動高等教育邁向未來，按照「創科無限 引領未來」的理念，繼續在本地、區內及國際各個層面追求卓越，引領香港高等教育的發展。



**黃嘉純 · SBS · JP**  
校董會主席